

5800 Central Ave.  
Pike Apt. 3511  
Knoxville, TN 37920

865-406-2811  
koreywaits@gmail.com

# Koren K. Wheatley

---

**Objective** To combine my skills as a world language educator, freelance editor, and small business owner in order to work for a professional company or educational institution in any capacity, taking full advantage of my talents and allowing me to become an asset to their workforce.

**Experience** **2008–present** **South Doyle High School** **Knoxville, TN**

French Teacher

- Teach French to English-speaking students grades 9-12
- Teach French I, II, III, IV Honors, and AP French Language
- Developer of system-wide EOC (End-of-Course) exams for French I and II as well as in-school exams/testing for French I, II, III Honors, and IV Honors
- World Language Department Chair - 1:1 Technology school
- French Club sponsor, Société Honoraire de Français sponsor, and French tutor
- Translation and interpretation services provided gratis for French-speaking families within the school system
- Travel with students and adults to Francophone countries in Europe as a tour leader

**1995–2008** **Austin-East Magnet HS** **Knoxville, TN**

French Teacher/Departmental Chair-World Languages

- Taught French to English-speaking students grades 9-12
- Taught French I, II, III, IV Honors, and AP French Literature and Language
- Departmental chair for World Languages, French Club Sponsor, and French tutor
- Developer of system-wide EOC (End-of-Course) exams for French I, II, and III as well as in-school exams/testing for French I, II, III, and IV Honors
- Leader of Mentor CORE team: provided assistance to new teachers in our school
- Translation and interpretation services provided gratis for French-speaking families within the school system
- Travel with students and adults to Francophone countries in Europe as a tour leader

**1994-Present** **Various locales** **Knoxville, TN**

Freelance Professional Interpreter, Translator and Proofreader/Editor

- Proofreader/Editor for various businesses, individuals and schools around

the world

- Specialization in editing of work by non-native speakers of English
- Simultaneous French-English/English-French interpretation
- Specialization in French-English translation
- Interpreter for a French-speaking Congolese family sponsored by a local church (6/2007-5/2008)

**7/2007-5/2008**      **Wallace Memorial Baptist Church, Knoxville, TN**

English as a Second Language Teacher

- Teach English to adults and teens from around the world
- Develop curriculum to meet needs of non-native speakers of English
- Provide assistance for both beginner/advanced levels of the ESL program

**1993-1994**      **Fulton High School**      **Knoxville, TN**

French Intern/UT Graduate Student

- Taught French to high school students to fulfill TN Teacher's Licensure requirements
- Developed curriculum for students enrolled in French I, II, and III classes
- Researched cooperative learning as part of Master's thesis

Education

*1988-1994*      *University of Tennessee*      *Knoxville, TN*

- B. A., French
- M. S., Curriculum and Instruction

*7/2011*      *Université de Québec à Chicoutimi*      *Québec, Canada*

- Recipient of the SCOLT (Southern Conference on Language Teaching) scholarship to study at the Université de Québec à Chicoutimi for the month of July in an intensive French immersion and home stay program
- Studied at the École de Langue Française et Culture Québécoise
- Received university credit for this 3-week intensive French language immersion program

*8/2010-present*      *New York University*      *New York, New York*

- Actively pursuing certification in translation (FR>EN)
- Goal: to become a member of ATA (American Translator's Association)

Professional

*Member of the following professional organizations:*

- **TFLTA (Tennessee Foreign Language Teacher's Association)** – member since 1994, board member 2000-2003, and French program presenter (2000, 2002, 2007, and 2015)
- **SCOLT (Southern Conference of Language Teachers)**
- **AATF (American Association of Teachers of French)**
- **ACTFL (American Council on the Teaching of Foreign Languages)**
- **Delta Kappa Gamma Educator's Professional Organization**

**Certifications**

Tennessee Teacher's License- Professional; French endorsement

**Skills**

Memsources, Trados Studio, Microsoft Word, Excel, PowerPoint, Adobe, APA Stylebook, and the Chicago Manual of Style

**Awards**

9/2000- Selected to participate in the revision of the 'Discovering French' textbook series for McDougal Littell in Boston, MA

4/2010- Winner of the WBIR/TN Lottery "Teacher of the Week"; received an award and a 30-second television announcement

2/2011- SCOLT Scholarship recipient for the Université de Québec à Chicoutimi intensive French language and homestay program

***References available upon request***